

le champ de foire

saison culturelle 2011
SAINT ANDRE DE CUBZAC 2012



“ En avant la culture !

Saison nouvelle, propositions nouvelles. Changer pour changer ? Non, changer pour encore mieux s'adapter aux attentes du public et proposer une offre variée et de qualité.

Cette année, la ville de Saint André de Cubzac et l'association CLAP, son partenaire, proposent près de 25 spectacles. De la musique et du théâtre, bien sûr, mais aussi de la danse, du cirque et de la magie ! Une pluralité de domaines, donc, pour susciter curiosité et émerveillement.

Car, à Saint André de Cubzac, **le défi que nous nous sommes lancés est double.**

D'une part, œuvrer pour une réelle démocratisation des propositions artistiques. Artistes reconnus de la chanson française (Sanseverino, Alex Beaupain...) côtoient ainsi génie du jazz (Tigran Hamasyan) et artistes locaux prometteurs (Beasty...) tandis que la programmation fait la part belle aux spectacles jeune public, aux troupes confirmées comme aux compagnies émergentes.

D'autre part, participer à une réelle démocratie : il ne saurait être question de saison culturelle sans tenir compte des demandes et des pratiques des Cubzaguais. C'est pourquoi nous avons fait place aux différentes préoccupations, aménageant des temps d'animation et de rencontre avec les publics dans le cadre d'une éducation artistique renforcée. De nombreuses résidences d'artistes seront organisées au Champ de Foire, comme autant d'occasions de faire partager l'amour des arts et la passion du spectacle.

Pour réussir ce défi, nous pouvons compter sur le soutien de nombreux partenaires, institutionnels ou privés, et nous les en remercions.

Avec trois spectacles et l'entrée gratuite, l'ouverture de saison, programmée le 24 septembre, se veut **un symbole de notre ambition : accessible, diversifiée et exaltante.**

Laurent Ricci
Maire de Saint André de Cubzac

Georges Mieyeville
Président de CLAP

Ouverture de saison

Nous vous proposons cette année un nouveau rendez-vous pour démarrer la saison : une mise en bouche gourmande, un avant-goût suave et sensoriel du menu artistique subtilement concocté pour 2011-2012. Une soirée imaginée comme un hors-d'œuvre parfumé qui dévoile les saveurs de la saison : un délicat mélange de poésie, de tendresse, d'imaginaire, d'inattendu, d'engagement et de convivialité. Plusieurs compagnies invitées viendront s'immiscer dans cette soirée pour lui donner une couleur chaleureuse et un piquant exaltant !

SAM 24 SEPTEMBRE / Spectacles de **18h30 à 23h**

Présentation de la saison à **20h30**

Tout public *Gratuit*

Les oizeaux se crashent pour mourir

Les Fautifs - Cie Kiroul

De et avec Dimitri Votano & Cyril Puertolas

18h30 & 21h30

C'est avec des serviettes en papier que ces deux clowns polyglottes revisitent « la tragiquissima tragedia di Roméo and Julietta ». Du rire, du sang, des larmes ! Avec effets spéciaux, de la pyrotechnie, le dressage d'animaux sauvages et de la musique baroque. Un moment drôle, cruel et poétique !

Les Quiétils

Cie Moutons de Vapeur

De Katia Leroi Grolet, avec Anne-Laure Gros, Jo Smith & Léa Cornetti

19h45

Sur le marché municipal à **11h**

Ces étranges personnages déambuleront à travers la place pour créer une rencontre surprenante avec la foule. Les Quiétils, ce sont des exilés poétiques qui suspendent le temps, s'installant momentanément ici et là. Ils sont nus, et cela ne les gêne pas. Ils portent leurs maisons sur le dos. Ces marcheurs de dedans font sourire les trottoirs. Une intrigante rencontre entre marionnette, théâtre gestuel, arts de la rue et arts plastiques.

Manguidem Taf Taf

Avec Grat Martinez, Alban Fourquet, Tibault Bouvier, Xavier Haristoy, Guillaume Ballin, Jeff Laborde, Aurelien Arjo & Damien Bachère

19h & 22h

Depuis dix ans, Manguidem Taf Taf, collectif de huit musiciens, évolue dans des empreintes musicales multiculturelles : afro-américaines, caribéennes, tziganes, afrobeat, servies par l'énergie du rock, du funk et du jazz... Autant d'attitudes et d'influences sources d'un dépaysement cosmopolite et musical, un mix vraiment original apportant un souffle nouveau.

Sanseverino

One man band duo

JEU 6 OCTOBRE 20h30
Tout public • 90 mn **25/20/15 €**

Celui qui a popularisé la musique manouche s'était déjà fendu au Champ de Foire d'un trio d'accordéons. Il pratique cette fois-ci l'épuration pour revisiter son répertoire : « *J'ai voulu me lancer dans l'aventure de jouer, assis, de la batterie et de la guitare en même temps. Évidemment la caisse claire est jouée au pied pour libérer les mains... Sauf qu'au bout d'un mois ou deux de travail, ça manquait de contrebasse slapée... alors on est deux : Jidé Jouannic et puis moi. Ce qui n'est plus un one man band... mais un band à deux* ». L'occasion de découvrir de nouvelles chansons mais aussi des versions inédites des plus anciennes et de constater avec plaisir que le personnage est toujours aussi savoureux en concert.

Avec Sanseverino (chant, guitare, banjo, guitare acoustique) & Jidé Jouannic (contrebasse, basse, guitare acoustique)

création / Première

Hamlet ou l'éloge du play-back

Collectif Yes Igor

Humour musical

JEU 20 & VEN 21 OCTOBRE 20h30
12 ans et + • 60 mn **12/9/6 €**

D'un côté le collectif Yes Igor, rassemblement d'artistes prenant un malin plaisir à montrer la musique de manière ludique et absurde-ment poétique. De l'autre, Shakespeare, auteur prolifique s'il en est. Détonateurs de cette rencontre au sommet : *Hamlet*, pièce fort longue et très verbieuse, et le play-back, procédé très peu utilisé au théâtre. Imaginons des comédiens s'ébattre sur scène alors que seul le souffleur est sonorisé. Imaginons que ce dernier soit venu sans son texte. La tragédie va-t-elle survivre à ce traitement ? La catastrophe attendue aura-t-elle lieu ? Premières représentations d'un spectacle dont on ne sait pas encore si tout ne finira pas en chanson.

De et avec Laurent Dailleau, Monsieur Gadou, Isabelle Jelen, Pierre Lachaud et Bruno Lahontâa / Lumière : Éric Blossse / Oeil externe : Sophie Robin, Oreille externe : Jérôme Cazamayou

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC
Coproducteur Le Champ de Foire – Ville de Saint André de Cubzac



Tigran Hamasyan

Piano solo

VEN 4 NOVEMBRE 20h30

Tout public • 75 mn *20/15/12 €*

Agé de 24 ans, Tigran Hamasyan fait figure de prodige sur la scène jazz actuelle. Seul au piano, il propose un vibrant recueil de pièces, des morceaux très lyriques qui vont de compositions délicatement ciselées à des performances dynamiques alliant diversité rythmique et harmonique. Certes son génie créatif nous amène à la croisée du folk arménien, de la puissance du jazz et de la grâce du classique. Mais nul besoin d'aimer le jazz, le piano ou l'Arménie pour aimer Tigran Hamasyan : sur scène, le corps tout entier habité par ses notes, comme une urgence, il embarque le public dans un monde d'une fantaisie simple et vivace au cours d'une rêverie musicale dont on voudrait qu'elle ne s'arrête jamais.

👂 Nous en restons ébahis autant que charmés : un grand pianiste au futur est là, tout au présent.
TÉLÉRAMA

Concert programmé en partenariat avec le Rocher de Palmer - Cenon

m²

Cie Ea Eo

Cirque

JEU 17 & VEN 18 NOVEMBRE 20h30

7 ans et + • 60 mn *12/9/6 €*

Quatre jongleurs enfermés sur une scène dont la surface ne cesse de diminuer : dans cet espace en mutation, leurs rapports changent, évoluent, se métamorphosent. Entre affrontement et amitié, rivalité et bienveillance, ces personnages exaltés décortiquent la complexité et la fragilité du lien social face à la nécessité de préserver un espace vital individuel. Déployé dans une énergie incroyable, le jonglage exprime avec intensité tantôt la complicité qui les unit, tantôt les tensions qu'ils éprouvent dans ce huis clos infernal. Entre fragilité, vitesse, équilibre et chute, ces quatre garçons dans le vent évoluent dans un univers souvent drôle, toujours étourdissant et nous démontrent leur dextérité par leur performance tout en sensibilité.

De et avec Eric Longeuel, Sander De Cuyper, Jordaan De Cuyper & Bram Dobbelaere / Aide à la mise en scène : Joke Laureyns & Kwint Manshoven / Costumes : Nele Content & Laurence Vlerick / Création lumière & régie technique : David Carney

Représentation scolaire le 18 novembre à 14h30

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC



© Vahan Stepanyan



© Damien Thiberge

Alex Beaupain

Chanson

VEN 9 DÉCEMBRE 20h30

Tout public • 75 mn 15/12/9 €

Depuis que *Les chansons d'amour*, de Christophe Honoré, est devenu le film d'une génération, Alex Beaupain occupe une place à part sur la scène française. Un genre menacé soit par l'anecdote soit par le sentimentalisme, a retrouvé avec lui une intensité, un lyrisme et une vitalité qui semblaient perdus. Aujourd'hui il s'émancipe, mais dans la fidélité. D'un côté il a écrit et composé les chansons des *Bien-aimés*, dernier film d'Honoré (avec Catherine Deneuve, Chiara Mastroianni, Ludivine Sagnier, Louis Garrel). De l'autre, il livre avec *Pourquoi battait mon cœur* un troisième album qui n'appartient qu'à lui : éclairé par une légèreté nouvelle, Alex Beaupain glisse sur une pente festive, mais toujours un peu fêlée, qui prend toute sa dimension sur scène.

Le chanteur séduit avec un disque fiévreux, charnel et aventureux. Et trouve sa place entre Dahô et Biolay. *L'EXPRESS*

Avec Alex Beaupain (chant, piano), Valentine Duteil (basse, violoncelle), Benjamin Vairon (batterie), Victor Paimblanc (basse, guitare) & Nicolas Subrechicot (guitare, clavier)

Beasty

Human beatbox

MAR 13 DÉCEMBRE 19h

Tout public • 60 mn 6 €

Human beatbox ? L'art de faire de la musique et des bruitages en utilisant uniquement la voix, le souffle et les lèvres. Une technique popularisée par le mouvement hip-hop dans les années 70 grâce à des précurseurs tels Rahzel et Kenny Muhammed, plus récemment par Ange B (Fabulous Trobadors) et Sly Johnson (Saïan Supa Crew). Champion de France de la discipline en 2010, Beasty alias Loïc Palmiste, jeune artiste floricain, possède une voix qui tonne et étouffe grâce à une palette impressionnante de basses, sons extra-terrestres, créations originales ou remixes vocaux de tubes hip-hop et électro. Plus qu'un simple concert, c'est un véritable one human show qui sera notre surprise de Noël cette saison !

Des sons de génie qui laissent couac [...] enchaînés à une vitesse déconcertante. *SUD-OUEST*



Jur

Chanson

MAR 17 JANVIER 19h

Tout public • 60 mn 6 €

A l'âge de huit ans, Jur Domingo intègre un groupe de musique traditionnelle à Barcelone. Depuis, elle n'a cessé de chanter, d'abord au son du flamenco et de la musique cubaine, puis en écrivant ses premiers textes à son arrivée en France. En espagnol, catalan ou français, sur une musique simple et resserrée, les chansons libres de forme s'élancent comme un cri, portées par une voix profonde. Coup de coeur musical mais pas seulement : Jur va plus loin que la simple interprétation grâce à une incarnation scénique attachante et singulière, qui fait de chaque concert un voyage dans un monde inexploré.

Avec Jur Domingo (chant), Nicolas Arnould (guitares), Jean-Baptiste Maillet (batterie, percussions) & Julien Vittecoq (clavier)

MAR 8 MARS

tarif réduit sur présentation du billet du concert

Jur fait aussi du cirque, cela s'appelle Aïe et c'est à voir au Champ de Foire.

Congo my body

Cie Kazyadance – Djodjo Kazadi

Danse, chant & marionnettes

VEN 3 FÉVRIER 20h30

12 ans et + • 45 mn 12/9/6 €

L'art peut-il recoller les morceaux d'une enfance en charpie ? Ils ont dix ans au début des années 90 : Djodjo est scout, insouciant, libre et protégé, Yaoundé et Serge sont recrutés de force dans l'armée rebelle de Kabila. Réunis sur scène aujourd'hui, leurs voix se lèvent sans rancœur, sans haine, pour laisser exploser un opéra de chants bercés de mélancolie et de nostalgie. Les marionnettes manipulées libèrent la parole, accompagnent les corps en mouvement, reflètent le contrepoids de la raison. Avec pudeur et sensibilité, une invocation à la vie, partagée par trois artistes qui déchirent l'obscurité pour se dresser vers la lumière.

Sur un plateau nu, leurs corps se souviennent de la violence, de l'humiliation, de quelques joies rares aussi [...]. A voir comme une leçon de vie, édifiante et souveraine. **TÉLÉRAMA**

Conception et chorégraphie : Djodjo Kazadi / Textes : Serge Amisi / Avec Djodjo Kazadi, Serge Amisi, Yaoundé Mulamba / Vidéo : Rachid Ouramdane & Jean-Marc Besenval / Régie lumière et son : Stéphane Gailliot

Spectacle programmé dans le cadre de Pouce I, festival de danse jeune public, organisé en partenariat avec le Cuvier / CDC d'Aquitaine - Artigues, le Pôle Ev@sion - Ambarès & la M270 - Floirac



© Séverin Pignol



© Enrico Bartolucci

Le siphon

Le Petit Théâtre de Pain

Théâtre

JEU 9 & VEN 10 FÉVRIER 20h30

12 ans et + • 120 mn 12/9/6 €

C'est l'histoire d'un chauffeur de métro qui refuse obstinément de changer de ligne, d'une fille qui tue pour donner un sens à la mort de son père, d'un ancien taulard qui fait du crochet, d'une prostituée amoureuse, d'un commissaire qui ne cherche pas grand chose, d'amours instables et de chiens tout droit sortis des enfers...

Enigmatique et presque banal. Se faire violence pour obéir ou désobéir reste bien sûr le quotidien des moins que rien qui cherchent un compromis pour vivre avec un peu de dignité. Après le très réussi *Traces*, Aurélien Rousseau, compagnon d'écriture du Petit Théâtre de Pain, signe une mascarade pour dix acteurs au jeu subtil et dynamique, entre burlesque et émotion.

Mise en scène : Ximun Fuchs / Écriture : Aurélien Rousseau / Avec Mariya Aneva, Cathy Coffignal, Maïka Etcheopar, Héléne Hervé, Fatiolé Palassio, Éric Destout, Manex Fuchs, Guillaume Méziat, Tof Sanchez & Lontxo Yriarte / Lumière : Josep Duhau / Création musicale : Ximun Fuchs / Espace sonore : Philippe Barandiaran & Peio Sarhy / Scénographie : Josep Duhau & Ximun Fuchs / Construction: Ponpon / Costumes: Muriel Liévin & Odile Béranger / Mise en mouvement: Laure Terrier / Régie générale: Josep Duhau / Administration: Elorri Etcheverry, Aurélie Lambert & Vincenç Claverie / Diffusion: Elorri Etcheverry & Ximun Fuchs / Presse: Guillaume Méziat / Communication: Vincenç Claverie / Affiche: Lontxo Yriarte

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC / Coproduction Créa'Fonds

Jacques et Mylène

La Troupe des 260 Couverts

Théâtre vaudevillesque

JEU 16 & VEN 17 FÉVRIER 20h30

14 ans et + • 70 mn 12/9/6 €

Au commencement, il y a Mylène. Et Jacques. Et les autres. Il y a le salon d'un appartement, une porte d'entrée, une sonnette. Et un placard, dans lequel vient se cacher précipitamment Etienne. Et Maud. Et les autres. Car *Jacques et Mylène* est une comédie délirante, une tragique histoire d'amour, une parodie échevelée, un pastiche de série Z, un vaudeville contemporain qui malmène les codes du théâtre et allie sans complexe la modernité au kitsch, la tradition au trash, la finesse à l'indélicatesse. Une pièce où l'humour ne se compte plus en degrés, où le rythme dépasse la croisière, où le décalage et la cocasserie règnent en maîtres. Quand les 26 000 Couverts réduisent la tablée, le désordre et la surprise restent la règle, tout est possible. Et vraiment drôle.

De Gabor Rassov / Mise en scène : Benoît Lambert / Avec Philippe Nicolle & Ingrid Strelkoff / Scénographie et direction technique : Alexandre Diaz et Michel Mugnier / Costumes : Violaine L. Chartier / Son : Anthony Dascola

Retrouvez les 260 Couverts avec *Jacques et Mylène* à Saint Médard en Jalles les 14 & 15 février et les 26 000 Couverts avec *L'idéal club* à Gradignan les 5 & 6 mai



Aïe

Cridacompany

Cirque

JEU 8 MARS 20h30

8 ans et + • 60 mn 12/9/6 €

Ils sont deux, bien décidés à jouer des possibilités de leurs corps : elle, grande liane farouche, lui, d'une vivacité gracile. Ils inventent sur les scènes du monde entier un nouveau langage entre cirque et danse, chant et performance. Rejoints par un musicien à la présence subtile, leurs jeux se délient dans un cirque poétiquement burlesque : acrobaties à la beauté géométrique, chorégraphie avec de lourds sabots, jonglage avec des bois de cerf... Dans un style dépouillé, ils s'amuse à poser un regard original sur des situations, laissant libre champ aux émotions, des plus riantes aux plus dérangeantes : univers insolite et humour déroutant, *Aïe* est un spectacle qui fait du bien.

Un spectacle hilarant, qui emprunte à tous les genres. *TÉLÉRAMA*

Mise en scène : Jur Domingo & Julien Vittecoq / Avec Nicolas Arnould, Jur Domingo & Julien Vittecoq / Collaboration artistique : Henri Devier / Melkior Théâtre & Eric Fassa / Scénographie, lumière : Eric Fassa / Animation : Jean-Baptiste Papailhau

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC

création

La Scaphandrière

Le Théâtre du Phare – Olivier Letellier

Théâtre de récit et d'images

VEN 23 MARS 20h30

10 ans et + • 60 mn 12/9/6 €

Orphelins, Pierre et sa sœur Philomène vivent aux abords d'un lac dont les profondeurs recèlent de richesses. Chaque soir, Philomène revient enivrée de ses expériences sous-marines de chercheuse de trésor, jusqu'au jour où elle est portée disparue : Pierre invente alors une scaphandrière afin de la retrouver, plongeant ainsi dans un univers onirique. *Oh boy !*, accueilli au Champ de Foire la saison dernière, a révélé les talents de créateur d'images d'Olivier Letellier : aujourd'hui il va encore plus loin en inventant un langage inédit, imprégné tout autant d'une tradition orale que d'innovations visuelles, sources d'explorations poétiques et sensorielles. Tout en restant fidèle aux thématiques qui traversent l'enfance, mises en mots par la plume virtuose de Daniel Danis.

Mise en scène : Olivier Letellier / Texte et collaboration à la conception scénique : Daniel Danis / Scénographie d'image : Ludovic Fouquet / Régie, environnement image & son : Didier Légliise / Photographies : Krista Boggs / Création lumière : Lionel Mahé / Régie : Sébastien Revel

Représentation scolaire le 23 mars à 14h30



© Michel Laureçon



© Ludovic Fouquet

Madi and the Escort Boys

Folk rock

MAR 27 MARS 19h

Tout public • 60 mn 6 €

Enfant d'un père batteur et d'une mère mélomane, le petit Madi découvre la musique par le piano et les percussions. Depuis, une guitare lui est tombée dans les bras, sa route a croisé celle de Romain Colucci (le fils de), il a participé à la BO du film *Nos enfants chéris* de Benoit Cohen. Et aujourd'hui ? Il côtoie Ben Harper et Tracy Chapman armé de son folk rock détonant et touchant. Entre douces ballades et morceaux puissants, d'une créativité artistique affirmée et d'une grande intensité émotionnelle, la voix profonde de Madi et la musique pop folk du power trio touchent et séduisent forcément. La chaleur ne sera pas seulement printanière ce soir-là !

☞ Ce jeune effronté fait des cascades avec sa voix et sa guitare : le fantôme de Jeff Buckley est revenu. *LES INROCKUPTIBLES*

Avec Madi (guitare & chant), Sylvain Larribau (basse) & Sébastien Moreau-Ellero (batterie)

P'TIT SCÈN

En partenariat avec le Conseil général de la Gironde et l'Idéac

Influences

Thierry Collet

Magie mentale

SAM 31 MARS 20h30

15 ans et + • 80 mn 20/15/12 €

Décor de circonstance : Thierry Collet accueille le public dans un bureau de vote et lui demande d'exprimer son suffrage. Avant de l'inviter à participer à une série d'expériences jubilatoires, naïves parfois, inquiétantes à d'autres moments : il pénètre les pensées et les souvenirs des spectateurs, prévoit leurs choix, influence leurs comportements et leurs décisions. Au-delà de sa maîtrise parfaite de l'illusion, il s'attache à montrer le dessous des cartes afin de mettre en garde contre les manipulations commerciales ou politiques. La démonstration, brillante et drôle, va crescendo, la surprise et l'étonnement aussi. Jusqu'au dépouillement du scrutin initial : édifiant...

☞ Thierry Collet signe avec *Influences* un spectacle de magie hors normes. *LE FIGARO*

Conception, interprétation et effets magiques : Thierry Collet / Les effets magiques du spectacle ont été conçus à partir des travaux de Al Koran, Martin Lewis, Devin Knight, Derren Brown, Barrie Richardson, Bob Kohler et Docc Hilford / Collaboration à la dramaturgie et à la mise en scène : Michel Cerda / Lumière : Paul Beaurielles Son : Manuel Coursin / Scénographie : Elise Capdenat / Régie générale & construction : Patrick Muzard / Régie son & lumière : Yann Struillou en alternance avec Franck Loumi / Régie plateau : Patrick Muzard, en alternance avec Alexis Quinet / Administration : Nathalie Untersinger / Diffusion : Carol Ghionda / Assistant magicien : Rémy Berthier



© Christelle Pétard



© Nathaniel Baruch

création

Elle a tout d'une diva !

Cie Eclats

Théâtre musical

JEU 10 & VEN 11 MAI 20h30

12 ans et + • 60 mn **15/12/9 €**

Ni un récital, ni un tour de chant, une fantaisie lyrique ! Une aventure musicale et théâtrale menée par une interprète qui défie les convenances de la diva : parce qu'elle aime jouer de ses différentes vocalités, Nadine Gabard, mezzo-soprano, n'a de cesse de surprendre avec ardeur, joie et impétuosité. Sur scène elle convie Nicole Croisille, Edith Piaf, Dalida mais aussi John Cage ou Bizet, pour nous raconter une femme qui n'a justement rien d'une diva. A moins que ce ne soit les rêves de variété d'une artiste lyrique ? « Dans la coulisse, elle se prépare, chuchote, se frotte les mains, respire et puis toussote, remue dans l'ombre, pointe son nez, zieute la scène, y va de son petit commentaire. Lumières, applaudissements... attention ! Voici notre histoire... Musique ! »

Mise en scène : Stéphane Guignard / Avec Nadine Gabard / Texte : Virginie Barreteau / Scénographie & costume : Cécile Léna / Lumières : Eric Blossé



© Eric Chabrely



**jeune
public**
saison culturelle 2011
SAINT ANDRE DE CUBZAC 2012

Bibeu et Humphrey

L'Attraction Céleste

Clown

MAR 8 NOVEMBRE 20h

6 ans et + • 50 mn 6/4 €

Bibeu est enjouée, aime exprimer son enthousiasme sans retenue, dire avec son corps toutes les émotions qui la traversent. Humphrey est réservé, plutôt maladroit, il est à la fois souple et raide, oscille entre dextérité et déséquilibre. La musique est au cœur des émotions de ces deux clowns : clarinette, trompette de poche, accordéon ou scie musicale sont tour à tour conviés sur scène. Derrière leurs grimaces et leurs facéties, ils donnent à voir une douce confrontation entre deux êtres aux caractères radicalement différents. Drôles, espiègles, maladroits, illogiques, Bibeu et Humphrey savent aussi être attachants, virtuoses, sensibles et généreux, et prennent plaisir à jouer sur les gammes de nos émotions !

De et avec Servane Guittier & Antoine Manceau

Représentation scolaire le 8 novembre à 14h30

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC

ZigZag

Cie Etant Donné

Danse

MER 23 NOVEMBRE 10h30 & 15h

2 > 5 ans • 30 mn 6/4 €

Quelle discipline peut mieux que la danse évoquer les premiers pas, cet équilibre d'abord fragile, progressivement apprivoisé ? Promenade chorégraphique, *ZigZag* fait appel à toutes les ressources de l'imagination pour pouvoir simplement aller de l'avant : lorsque le pas est mal assuré, le chemin pour aller d'un point à un autre ressemble à une aventure, retranscrite sur scène en une prouesse d'équilibre et d'émotion. Des plus improbables moyens de se déplacer aux surprises rencontrées, c'est un parcours ludique qui est offert aux jeunes spectateurs, à la découverte d'un monde vivant, jamais avare de surprises, où la douceur laisse parfois poindre l'inquiétude de l'inconnu.

« Cette flânerie chorégraphique et fantaisiste est une traversée de l'espace... Véritable hymne à la vie, à la nature et à la naissance du mouvement. *LE COURRIER PICARD*

Chorégraphie : Frederike Unger et Jérôme Ferron / Avec Betka Majova, Emily Mezieres, Nele Suisalu et Claire Rivera en alternance / Vidéo et Animation : Nicolas Diologent / Lumières : Frank Guerard / Construction décor : Etienne David / Réalisation Costumes : Jennifer Lebrun

Représentations scolaires le 24 novembre à 9h30, 11h & 15h



Une belle une bête

Chantier Théâtre – Compagnie Florence Lavaud

Théâtre

VEN 2 DÉCEMBRE 20h

9 ans et + • 60 mn 6/4 €

Après *Un petit chaperon rouge* (Molière 2006 du spectacle jeune public), *Journal d'un monstre*, *Les contes à ouvrir le temps*, Florence Lavaud a choisi pour sa nouvelle création d'interroger le conte *La Belle et la Bête*. Elle y retrouve la base d'une palette qu'elle aime agiter : différence, monstruosité, solitude, légende, ombres et lumières... Elle plonge le spectateur dans l'univers sonore et visuel d'un monde d'apparences, un monde qui cache ses bêtes, un monde d'illusions. Un monde comme un conte d'enfant, où l'on se perd dans l'invisible et l'inaudible pour mieux se raccrocher au perceptible. Une narration sensible et merveilleuse, toute en sonorités et résonances, comme un songe.

Mise en scène : Florence Lavaud / Avec Laurent Arnaud, Xavier Bermudez, Lise Pauton & Christian Paboeuf (sous réserve) / Texte : Florence Lavaud – librement inspiré de La belle et la bête de Madame Leprince de Beaumont / Création sonore : François Weber / Création lumière : Benjamin Nesme / Composition musicale : Christian Paboeuf / Scénographie : Stéphane Zang / Costume : en cours / Regard chorégraphique : Laurent Côme

Représentation scolaire le 2 décembre à 14h30

Spectacle programmé en coréalisation avec l'OARA

Mille poches

Cie Hop ! Hop ! Hop !

Théâtre de corps et d'objets

MER 11 JANVIER 10h30 15h & 19h

2 > 5 ans • 30 mn 6/4 €

Mille poches est un drôle de personnage flanqué de couvertures autour des membres et du corps. Il traîne toujours avec lui sa malle magique où se trouvent tous ses petits objets secrets récoltés au fil du temps et enroulés dans des poches.

Tout est bon pour créer une histoire dans cette exploration poétique du détournement d'objet : des casse-noisettes deviennent des pinces de crabes dansantes, une pelote de laine devient un mouton, des épingles à linge se transforment en griffes d'ours... Une invitation sans limite à l'imagination dans un univers tendrement enveloppant.

Conception et interprétation : Christine Le Berre / Assistant, création lumières : Didier Martin / Musique : Dofu Régie lumières : Lucille Josub

Représentations scolaires le 12 janvier à 9h30, 11h, 14h & 15h30



P.P. les p'tits cailloux

Compagnie Loba

Récit burlesque

MAR 15 MAI 20h

8 ans et + • 50 mn 6/4 €

P.P., comme Petit Poucet. Le fameux héros de Charles Perrault. Autant dire, une star des contes. Mais dans cette version des temps modernes, les choses ont bien changé. On assiste à la naissance simultanée des sept frères dans une vieille Simca en panne, les cailloux se mettent à parler, et le père, dépressif, en oublie de s'occuper de sa progéniture. Annabelle Sergent, magicienne des mots et re-faiseuse de contes, nous livre une vision très personnelle et complètement déjantée de ce célèbre classique. Seule en scène, avec son incroyable talent de conteuse et son énergie extraordinaire pour seuls compagnons de récit, elle transforme le *Petit Poucet* en cartoon délirant et formidablement réjouissant.

Interprétation : Annabelle Sergent / Ecriture : Annabelle Sergent & Vincent Loiseau (Kwal) / Mise en scène : Anne Marcel / Création lumière : Patrick Touzard / Création sonore : Régis Raimbault, Jeannick Launay & Lucie Pires / Costume : Michèle Amet / Bibliothèque vivante : Patrick Hétier

Représentation scolaire le 15 mai à 14h30



hors
les murs



Nicole et Martin

Cirque & théâtre

Sous chapiteau
Place des Cônes
BLAYE

Les musiciens de Brême
VEN 6 AVRIL 20h30

Le pêcheur et sa femme
SAM 7 AVRIL 20h30

La jeune fille sans mains
MAR 10 AVRIL 20h30
7 ans et + • 70 mn 12/9/6 €

Nicole et Martin sont des artistes aux talents multiples, capables d'enchanter les plus jeunes comme les plus anciens. Du cirque, ils ont retenu la prouesse physique réelle et la poésie, du théâtre le sens de la narration. Aux mots des contes des frères Grimm, ils ajoutent un savant mélange de musique, de jonglage, d'acrobaties époustoufflantes et de danses joyeuses. C'est sous leur tente blanche qu'ils convient le public à un moment d'émerveillement qui reste longtemps dans les mémoires.

D'après les frères Grimm / Adaptation théâtrale : Nicole & Martin / Avec Nicole & Martin Gubler - Schranz / Mise en scène : Dominik Saner, Nicole & Martin / Chorégraphie des figures artistiques : Szilard Szekely / Costumes, consultante artistique : Maria Lehman - Wipplinger / Masques : Martin Gubler / Arrangements musicaux : Nicole Gubler / Création lumière : Christophe Siegenthaler

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC, en partenariat avec le Syndicat Mixte du Pays de la Haute Gironde et la Communauté de Communes du canton de Blaye

2

Le P'tit Cirk

Cirque

Sous chapiteau
Base de loisirs
AUBIE ET ESPESSAS

MAR 29 MAI 20h
MER 30 MAI 10h30 & 19h
4 ans et + • 30 mn 6/4€

Ils sont là depuis toujours, accrochés l'un à l'autre. Clowns sobres et joyeux, ils se fêtent eux-mêmes : jumeau-jumelle, frère-sœur, homme-femme, c'est la grande cérémonie, le rituel. Seuls, mais ensemble sur leur petite île ronde comme une piste de cirque. Ils attendent et en attendant, ils causent en sourires, remplissent le ciel de leurs prouesses maladroites, de leurs contorsions clownesques, de leur désir de se regarder, de regarder au-delà de la frontière. Anciens des Arts Sauts, ces 2 là, après avoir sillonné le monde suspendus aux plus volants des trapèzes, continuent de flirter avec le merveilleux.

“ Un petit moment de tendresse à partager [...], une technique circassienne au service d'un univers sensible, d'une scénographie les yeux dans les yeux, tendrement humaine. STRADDA

*De et avec Danielle Le Pierrès et Christophe Lelarge / Scénographie & construction / Décor : Guillaume Roudot
Création sonore : Philippe Ollivier / Construction dramaturgique & lumières : Hervé Lelardoux / Coups d'oeil sur le jeu d'acteurs : Leonor Canales et Dominique Chevallier / Costumes : Cécile Pelletier / Maquillage : Josiane Quillivic*

Représentations scolaires le 31 mai à 10h30 & 15h

Spectacle programmé en coorganisation avec l'IDDAC



Coproductions

Cie Kiroul

Lieux de création : la Petite Pierre – Gers, le Monthy – Belgique, l'Escargot – Ardèche, Latitude 50 – Belgique, l'Usine – Tournefeuille, la Garnierie – Toulouse
Soutien : Conseil Régional Midi Pyrénées, Conseil Général du Gers

Collectif Yes Igor

Production : Sur mesure

Coproduction : OARA, IDDAC, Conseil Général des Landes, Le Parnasse-Mimizan, Pessac en Scènes, Le Carré-Les Colannes, Conseil Général de Lot et Garonne, Théâtre Georges Leygues-Villemeur sur Lot, le Champ de Foire – Ville de Saint André de Cubzac
Avec le soutien de ViaLaRue
Diffusion: Plataforma

Tigran Hamasyan

Avec le soutien de la BNP Paribas

Cie Ea Eo

Coproduction : VZWcircuscentrum, PCT Dommelhof, Humorologie.
Soutien : Espace Périphérique, Latitude 50°, Espace Catastrophe, L'essaim de Julie, Académie Fratellini, Ministère de la Culture de la Communauté Flamande

Cie Kazydance – Djiodj Kazadi

Coproduction : Centre Chorégraphique National de Caen / Basse Normandie, WIP / Parc de la Villette, Les Subsistances
Avec l'aide de la DRAC Ile de France dans le cadre de l'aide à la création, de l'ADAMI et de la Fondation Beaumarchais / SACD.
Soutien : compagnie L'A. / Rachid Ouramdane, Théâtre de Gennevilliers, collectif (Sc)U2 et Centre National de la Danse pour la mise à disposition de studio de répétition

Le Petit Théâtre de Pain

Spéctacle soutenu et coproduit par Harri Xuri, lieu de fabrication des arts de rue - SIVOM Artzamendi, La Scène de Pays Baxe Nafarroa - Communauté de Communes Garazi Baijorri, Le Parnasse à Mimizan, Le Fourneau Centre National des Arts de la Rue à Brest, L'Atelier 231 Centre National des Arts de la Rue à Sotteville-lès-Rouen, L'Usine lieu conventionné dédié aux arts de la rue à Tournefeuille, La Papierie Centre national des Arts de la Rue à St Barthélémy d'Anjou, La Scène Nationale Bayonne-Sud Aquitain, le Créa'Fonds, l'Office Culturel Départemental Dordogne Périgord, l'Office Artistique de la Région Aquitaine, l'IDDAC - Institut Départemental de Développement Artistique et Culturel de la Gironde, la DRAC Aquitaine, le Conseil Régional d'Aquitaine, le Conseil Général des Pyrénées-Atlantiques, le Conseil Général des Landes, la Commune d'Anglet, la Commune de Louhossa

260 Couverts

Production : 26000 couverts

Soutien : Drac Bourgogne, Ville de Dijon, Conseil Régional de Bourgogne

Cridacompany

Coproduction / Aides à la résidence : Circuits – scène conventionnée d'Auch, Les Migrateurs – associés aux Arts du Cirque, Pronomade(s) en Haute-Garonne – Centre national des arts de la rue, L'Hectare – scène conventionnée de Vendôme, La Verrière – Pôle National Cirque LR, Scène Nationale d'Albi, Scène Nationale d'Aubusson, Le Cirque, Nexon, CCN de St Jacques de Compostelle, Le Melkior Théâtre - la Gare Mondiale, le Collectif 12 - Mantex-la-Jolie

Partenaires : L'Été de Vaour, L'Espace Périphérique, La Basse-cour, Le 104

Aire bénéficiaire de l'aide à la production dramatique de la DRAC Midi-Pyrénées, de l'aide à la création de la DGCA/ministère de la culture, et des bourses à la création de la SPEDIDAM et de l'ADAMI.
Cridacompany est conventionnée par le Conseil Régional Midi-Pyrénées

Le Théâtre du Phare – Olivier Letellier

Production déléguée: IG Même - Rennes

Collaborations artistiques: Cie songs mécaniques, Cie Daniel Danis, Arts/Sciences Québec

Coproduction: Théâtre André Malraux - Chevilly-Larue, ECAM, Le Kremlin-Bicêtre, ABC Dijon-Bourgogne, Centre Jean Vilar - Champigny s/ Marne, Le Strapontin - scène des Arts de la Parole, Le Carré-Les Colannes - scène conventionnée de Saint-Médard-en-Jalles/Blancfort

Soutien: Le Grand T-Nantes, Théâtre Simone Signoret - Conflans Ste Honorine, La Ferme Le Bel Ebat - Guyancourt, Ministère de la Culture - DRAC Ile de France, CNC-Dicream
Diffusion: Agence SIN QUANON

Thierry Collet

Production déléguée : Le Phalène

Coproduction : Comédie de Caen - Centre dramatique national de Normandie, Le Rayon Vert – Scène conventionnée de Saint-Valéry-en-Caux, Le Carré / Les Colannes – Scène conventionnée Saint Médard en Jalles – Blancfort

Soutien : le Forum / scène conventionnée du Blanc Mesnil, scène nationale de Mâcon, Espace Jean Vilar / Ils, Théâtre de Crouhaillé / scène nationale de Quimper

Ce spectacle bénéficie de l'aide à la production dramatique de la DRAC Ile de France et de l'aide à la création arts du cirque de la DMS (nouvellement DGCA).

Remerciements : La Compagnie (Jean-Michel Rabeux / Clara Rouseau) et le Théâtre de la Bastille

Nicole & Martin

Soutien : Lotteriefonds des Kanton Basel-Landschaft, Oertli-Stiftung, Alexander-Stiftung, Migros Kulturprozent, Marie Bieri, Gemeinsamer Fachausschuss Theater und Tanz in der Region Basel, Stanley-Thomas-Johnson-Stiftung, Sophie und Karl Binding Stiftung, Stiftung der Schweizerischen Landesausstellung 1939 für Kunst und Forschung, Migros Kulturprozent

Eclats

Production : Eclats

Coproduction : IDDAC - Institut départemental de développement artistique et culturel de la Gironde, OARA - Office Artistique de la Région Aquitaine, Conseil Général des Landes, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord et ville d'Essynes

L'Attraction Céleste

Coproduction : Excentrique, festival mis en œuvre par les Ateliers de développement culturel de la Région Centre, Pronomade(s) en Haute-Garonne / Centre national des arts de la rue, Circuits Poïe national des arts du cirque / Auch, Rayons Frais Festival les arts et la ville à Tours, Fest'arts Festival international des arts de la rue, Libourne

Cie Etant Donné

Coproduction : Trés Tôit Théâtre – Quimper, Ville du Havre, le Rayon Vert - Scène conventionnée - Saint Valéry-en-Caux, Cie Comédiannuse - Petit-Couronne

Chantier Théâtre – Cie Florence Lavaud

Coproduction : L'Odyssée - scène conventionnée de Périgueux, InBA - Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine, OARA - Office Artistique de la Région Aquitaine, Théâtre Georges Leygues de Villeneuve-sur-Lot, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, TRAFFO_CarréRotondes, Luxembourg
En partenariat avec Le Centre culturel Pablo Picasso - scène conventionnée de Homécourt, La Maison des Arts et de la Culture de Créteil et la Ville de Pantin

Le Chantier Théâtre – Compagnie Florence Lavaud est conventionnée avec le Ministère de la Culture - Drac Aquitaine, le Conseil régional d'Aquitaine, le Conseil Général de la Dordogne

Cie Hop ! Hop ! Hop !

Coproduction : Festival Marnaille 2009, Assic Z'art
Soutien : Région Bretagne, Département d'Ille et Vilaine et Ville de Rennes

Cie Loba

Coproduction et accueil en résidence : Association Nova Villa Reims, Le Quai – Angers, Le Jardin de Verre – Cholet, Le THV - St Barthélémy d'Anjou, Association Ah ? – Parthenay, Scènes de Pays dans les Mauges - Beaupréau

Partenaires : Village en Scène – Thouarcé, Le Grand T – Nantes, La Périlieu Spectacle – Rennes, Spectacles en Chemin – Laval, La Montagne Magique – Bruxelles, L'Archipel – Fouesnant, Centre Culturel de la Gobinière – Orvault, Le Vieux Couvent - Muzillac

Le P'tit Cirk

Coproduction : Le P'tit Cirk et le Carré Magique, Scène conventionnée de Lannion - Trégor, Pôle régional des arts du cirque
Soutien : Le Fourneau, Centre national des Arts de la Rue en Bretagne

La compagnie est subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication (DMIDTS), la DRAC Bretagne, le Conseil régional de Bretagne, le Conseil général des Côtes d'Armor, la Ville de Lannion et Lannion Trégor Agglomération
Compagnon de route : le Cirque - Théâtre d'Elbeuf

Soutien à la création

La ville de Saint André de Cubzac continue d'apporter son soutien au spectacle vivant et s'affirme comme un lieu important de créativité et d'innovations culturelles.

Structures et équipes artistiques d'Aquitaine trouveront ainsi dans notre commune et au Champ de Foire les conditions essentielles à leur fonctionnement et à leur création. Par ce soutien, la ville entend participer pleinement à la vitalité des expressions artistiques au sein d'un secteur à l'équilibre parfois fragile.

Célia Monseigne

1ère Adjointe à l'Administration, l'Éducation et la Culture

Hamlet ou l'éloge du play-back

Collectif Yes Igor

Accueil en résidence du 10 au 20 octobre

Coproduction Ville de Saint André de Cubzac

création au Champ de Foire **les 20 & 21 OCTOBRE 2011**

L'affaire coincoin

Cie du Soleil Bleu

En septembre 2008, la NASA lâche 90 canards en plastique dans un glacier au Groenland pour étudier les effets du réchauffement climatique. Depuis, aucune nouvelle, ils ont disparu.

Sébastien Laurier a décidé de partir à leur recherche et de faire théâtre de cette quête et de cette épopée.

Accueil en résidence du 29 août au 3 septembre 2011, en partenariat avec l'IDDAC

création **SAISON 2012 / 2013**

Les voyages extra-ordinaires

La Grosse Situation

Après *La Conserverie de vieux*, les filles de la Grosse Situation ont décidé d'explorer l'extra-ordinaire.

Poser leur regard curieux sur des endroits qui leur sont inconnus. Explorer la folie du monde et y trouver leur place en transformant leurs découvertes en matière artistique.

Accueil en résidence du 12 au 16 mars 2012

Coproduction Ville de Saint André de Cubzac & CLAP via Créa'Fonds, collectif d'accompagnement et fonds mutuel de soutien à la création

création **SAISON 2012 / 2013**

Avec les publics scolaires

Accompagnement des projets d'éducation artistique et culturelle

Le Champ de Foire co-construit chaque année des projets d'éducation artistique et culturelle avec les établissements scolaires de Haute Gironde. En 2011-2012, les collèges de Saint André de Cubzac, Peujard, Saint Yzan de Souillac, Bourg sur Gironde et Saint Ciers sur Gironde, le lycée général et professionnel de Saint André de Cubzac et le Centre de Formation Multimétiers de Reignac sont ainsi accompagnés dans l'élaboration et la réalisation de leurs actions.

Ces projets bénéficient d'un soutien de la DRAC, de l'IDDAC et du Conseil Général de la Gironde pour les collèges. Deux soirées de restitution des projets 2011-2012 seront organisées les 4 et 5 juin 2012 au Champ de Foire.

Rencontres avec les équipes artistiques

Tout au long de l'année, avant ou après les spectacles, le Champ de Foire œuvre pour favoriser la rencontre entre les élèves et les artistes accueillis pendant la saison, en classe ou au théâtre. Grâce à ces moments privilégiés d'échanges et de réflexion collective, les élèves ont la possibilité d'explorer l'univers d'un artiste, son processus de création et son parti pris esthétique.

A la découverte de l'Estuaire

En partenariat avec le Conseil Général de la Gironde et l'IDDAC, ce parcours destiné aux établissements scolaires du 2nd degré permet la découverte du milieu estuarien à travers une approche artistique et scientifique. La compagnie du Soleil Bleu, associée au parcours 2011-2012 et accueillie en résidence au Champ de Foire au mois de septembre, accompagne les élèves dans leur sensibilisation aux arts vivants par des ateliers d'écriture et une présentation de *l'Affaire coincoin* sur l'Île Nouvelle, avant la création du spectacle à l'automne 2012.

Temps d'informations avec les enseignants

A partir du mois d'avril, le Champ de Foire organise des temps de présentation de saison pour les enseignants et les informe sur les dispositifs d'éducation artistique et culturelle existants, les accompagnant ainsi dans la construction de projets de sensibilisation aux arts vivants, en prenant appui sur la programmation.

Visites du Champ de Foire

Pour approfondir les parcours culturels proposés aux établissements scolaires, le Champ de Foire propose également de découvrir le fonctionnement du centre culturel, aussi bien la partie administrative que technique.

Avec tous les publics

Bords de scène

À l'issue des représentations, nous organisons des bords de scène avec les artistes pour prolonger le moment du spectacle par un temps de discussion destiné à partager et échanger impressions et opinions.

Ateliers de pratiques artistiques

> Théâtre

Animé par Agnès Saubion, comédienne professionnelle
Eveil à la pratique théâtrale, perfectionnement de la lecture à voix haute et découverte des techniques d'improvisation. 7 / 18 ans

> Arts Plastiques

Animé par Claire Magalhaes, plasticienne
Eveil à la sensibilité visuelle, pratique du dessin, de la forme, de la couleur et du volume. 7 / 18 ans

Contact : service Culture - Inscriptions en septembre - 05 57 45 10 16



© Emmanuelle Diaz

Pour les petits

Après les représentations jeune public du mercredi après-midi, le Champ de Foire invite petits et grands à partager un goûter avec les artistes.

MER 23 NOVEMBRE 15h

ZigZag, Cie Etant Donné

MER 11 JANVIER 15h

Mille poches, Cie Hop ! Hop ! Hop !

Pour les adolescents

Avec trois spectacles et un atelier d'initiation à la danse, le club du spectateur ADOS est un parcours à destination des adolescents pour découvrir la création chorégraphique contemporaine et appréhender le langage corporel :

VEN 3 FÉVRIER 20h30

Congo my body, Cie Kazyadance
le Champ de Foire

VEN 10 FÉVRIER 19h

Le petit chaperon rouge, Cie Divergences
Le Cuvier, Artigues

JEU 5 AVRIL 20h30

Fauves, La Coma - Michel Schweizer
Le Galet, Pessac

SAM 4 FÉVRIER 14h

Atelier avec la Cie Kazyadance
Champ de Foire

Tarif 18€ comprenant l'entrée aux trois spectacles et participation à l'atelier.
Renseignements et inscriptions :
IDDAC - 05 56 17 36 36

Présentation de saison à domicile

Réunissez vos amis, votre famille ou les membres de votre association chez vous ou dans vos locaux et bénéficiez d'une présentation de saison à domicile par une personne de l'équipe du Champ de Foire.

Avec la MDSI

Le Champ de Foire accompagne la Maison Départementale de la Solidarité et de l'Insertion de Saint André de Cubzac dans la sensibilisation des usagers au spectacle vivant. Après quatre années passées au sein du dispositif des Parcours de Découverte Culturelle, la MDSI de Saint André de Cubzac poursuit son implication dans des projets culturels de manière autonome, toujours épaulée par le Champ de Foire.



Informations pratiques

Lieux

Sauf mention contraire, les spectacles ont lieu au Champ de Foire Allée du Champ de Foire 33240 Saint André de Cubzac
Tous les spectacles sont en placement libre.

Le Champ de Foire est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Afin de vous faciliter l'accès à la salle, nous vous invitons à signaler votre venue 48 heures avant le spectacle au : 05 57 45 10 16

ou au moment de l'achat de vos places.

Horaires

Les spectacles commencent à l'heure indiquée. L'accès à la salle n'est pas garanti aux spectateurs retardataires. L'accès à la salle pourra être refusé à toute personne susceptible de troubler la représentation, même munie d'un billet.

Bar

Un espace bar est à la disposition du public les soirs de représentations.

Billetterie

Office de Tourisme du Cubzaguais
9 allée du Champ de Foire
Square François Mitterrand
33240 Saint André de Cubzac
05 57 43 64 80

LUNDI 14h – 18h

MARDI – VENDREDI 9h – 12h /
14h – 18h

SAMEDI 9h – 12h

Paiement en espèces, chèques, carte bancaire (sur place et par téléphone) et chèques culture.

Les soirs de spectacles, la billetterie est ouverte 45 mn avant le début de la représentation. Paiement en espèces et chèques uniquement.

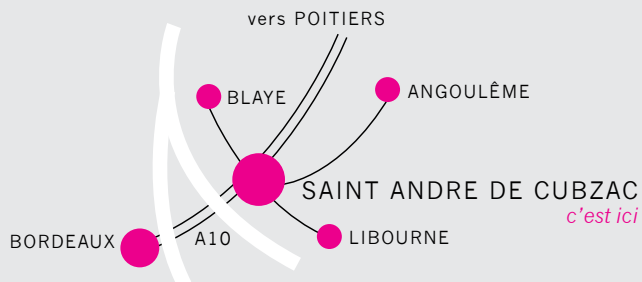
Réseaux partenaires

FNAC, Carrefour, Géant
0892 68 36 22 (0,34€ /mn)

www.fnac.com

Virgin, Leclerc, Auchan, Cultura
0892 390 100 (0,34€ /mn)

www.ticketnet.fr



Médiathèque

Embarquement immédiat...

Pour la saison 2011-2012, n'oubliez pas votre passeport !

La médiathèque vous emmène en voyage : suivez la piste des Indiens d'Amérique, déhancez-vous sur les rythmes brésiliens, découvrez le théâtre d'ombres cambodgien, enivrez-vous des épices, des couleurs, de la musique de l'Inde...

Public adulte

SAM 1 OCTOBRE 11h > Café Polar Tour du Monde en 10 polars par Emeric Cloche et Caroline de Benedetti, association Fondu au Noir

Public enfant

SAM 8 OCTOBRE 10h30 > Atelier monotype pour les 5-10 ans par Marie Laure Drillet, artiste plasticienne

SAM 19 NOVEMBRE 11h > Lecture et mandoline sur l'Amérique à partir de 4 ans par Sandrine Joseph et Annick Robergeau

MAR 13 DÉCEMBRE 20h > Soirée pyjama Petits contes de Noël à partir de 3 ans par Monia, comédienne

MER 4 AVRIL 10h > Contes musicaux sur le voyage pour les 2-5 ans par Laura Truant, conteuse musicienne

Tout public

MAR 18 OCTOBRE 18h30 > Apéro Concert de poche la musique instrumentale brésilienne par Philippe Bayle et Yazid Kefti, guitaristes

MAR 10 JANVIER 18h30 > Spectacle Histoires extraordinaires du pêcheur et du chat, par la Compagnie l'Aurore

SAM 24 MARS 15h > Atelier Kolam par Marie-Hélène Berthault association Neela Chandra

Expositions tout public

DU 3 AU 19 NOVEMBRE Sous le soleil des Indiens, par Créa Diffusion

DU 6 MARS AU 7 AVRIL L'Inde dans tous les sens, par Chrystel Fasilleau

Retrouvez la programmation complète à la Médiathèque.

Sur réservation, toutes les animations sont gratuites.

25 bis, rue Dantagnan
33240 Saint André de Cubzac
05 57 43 67 39

www.mediathequedesaintandredecubzac.fr
mediatheque@saintandredecubzac.fr
Directrice : Armelle Bernard



Tarifs

		Locations		Abonnements		Tarif jeune **
		plein	réduit*	plein	réduit*	
6 OCT	Sanseverino	25€	20€	20€	15€	15€
20 & 21 OCT	Hamlet ou l'éloge du play-back	12€	9€	9€	6€	6€
4 NOV	Tigran Hamasyan	20€	15€	12€	12€	12€
17 & 18 NOV	m ²	12€	9€	9€	6€	6€
9 DÉC	Alex Beaupain	15€	12€	12€	9€	9€
13 DÉC	Beasty			6€		
17 JAN	Jur			6€		
3 FÉV	Congo my body	12€	9€	9€	6€	6€
9 & 10 FÉV	Le siphon	12€	9€	9€	6€	6€
16 & 17 FÉV	Jacques et Mylène	12€	9€	9€	6€	6€
8 MARS	Aie	12€	9€	9€	6€	6€
23 MARS	La scaphandrière	12€	9€	9€	6€	6€
27 MARS	Madi & the Escort Boys			6€		
31 MARS	Influences	20€	15€	15€	12€	12€
6 AVRIL	Les musiciens de Brême	12€	9€	9€	6€	6€
7 AVRIL	Le pêcheur et sa femme	12€	9€	9€	6€	6€
10 AVRIL	La jeune fille sans mains	12€	9€	9€	6€	6€
10 & 11 MAI	Elle a tout d'une diva	15€	12€	12€	9€	9€

jeune public

		Locations	Carte Pass Junior
8 NOV	Bibeu et Humphrey	6€	4€
23 NOV	ZigZag	6€	4€
2 DÉC	Une belle une bête	6€	4€
11 JAN	Mille poches	6€	4€
15 MAI	P.P. les p'tits cailloux	6€	4€
29 & 30 MAI	2	6€	4€

Formules d'abonnements

Abonnement tout public

A partir de 3 spectacles

- vous bénéficiez du tarif réduit

- à tout moment de la saison, vous pouvez compléter votre abonnement avec de nouveaux spectacles à tarif réduit

Abonnement jeune public

Carte Pass Junior 10€

Puis par spectacle 4€ (au lieu de 6€)

Carte nominative valable pour les membres d'une même famille, parents et enfants, sur l'ensemble de la programmation jeune public

Les abonnements sont délivrés uniquement à l'Office de Tourisme du Cubzaguais. Les spectacles « Hors les Murs » peuvent en faire partie.

Tarif réduit *

Groupe > 10 personnes, abonnés IDDAC, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minimas sociaux

Tarif jeune **

Jusqu'à 25 ans

Tarifs scolaires

Ecoles élémentaires

Communauté de Communes du Cubzaguais 3€

Hors Communauté de Communes du Cubzaguais 6€

Etablissements scolaires du 2nd degré et du supérieur

Tarif jeune : de 6 à 15€

Réservations et renseignements pour les groupes scolaires

Justine Sassonia 05 57 45 10 16

Service Culture
8 place Raoul Larche
33240 Saint André de Cubzac
T > 05 57 45 10 16
F > 05 57 45 10 29
@ > culture@saintandredecubzac.fr
www.saintandredecubzac.fr

Le Champ de Foire
Direction : Guillaume Blaise
Assistante : Marie-Line Annamayer
Régie générale : Frédéric Hitier
Développement des publics : Justine Sassonia
Technique : Bernard Couleau, Stéphane Hourcade,
Serge Minari
Entretien : Nelly Chevailler, Chantal Barrière

Billetterie
Office de Tourisme : Hélène Richet, Isabelle Bonnin
Le Champ de Foire : Magalie Canty

Association CLAP
Président : Georges Mieyeville
Secrétaire : Pascale Aymat
Trésorier : Gilbert Sicot

Merci aux bénévoles de l'association CLAP
pour leur participation à l'accueil du public
et des artistes sur l'ensemble des spectacles
de cette saison

Directeur de la publication : Laurent Ricci
Service Communication : Emmanuel Gaiotti
Bidouilles graphiques : Claire Magalhaes

maghem gabfreshtdeg manem



CLAP est adhérent à MIXAGE, Fédération
Aquitaine du Réseau Chainon